

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

číslo: 387/67/2013/SN

**Objednávateľ:**

**Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
 Adresa sídla: Komenského 50, 042 48 Košice  
 Právna forma: akciová spoločnosť  
 IČO: 36 570 460  
 DRČ: 2020063518  
 IČ DPH: SK2020063518  
 Zápis v OR: Okresný súd Košice I., oddiel: Sa, vložka č.:1243/V  
 Bankové spojenie: ČSOB, pobočka Košice  
 Číslo účtu: 25762183/7500  
 IBAN: SK86 7500 0000 0000 2576 2183 BIC kód banky CEKOSKBX  
 Telefón: +421 557924111, +421 557924631  
 Fax: +421 557924660  
 za ktorú konajú: Ing. Stanislav Hreha – predseda predstavenstva  
 Ing. Rudolf Kočiško – člen predstavenstva

**Dodávateľ:**

**EUTECH a.s.**  
 Adresa sídla: Moldavská cesta 10/B, 040 11 Košice  
 Právna forma: akciová spoločnosť  
 IČO: 36 596 957  
 DRČ: 2022050371  
 IČ DPH: SK 2022050371  
 Zápis v OR: Okresný súd Košice I., oddiel: Sa, vložka č. 1408/V  
 Bankové spojenie: UniCredit bank a. s.  
 Číslo účtu: 1137043006/1111  
 Telefón: +421 903602018  
 FAX: +421 557836272  
 E-mail: eutech@eutech.sk  
 za ktorú koná: Ing. Marián Boga, predseda predstavenstva

a

**Dodávateľ:**

**DOZORING Prešov, s.r.o.**  
 Adresa sídla: Jurkovičova 6, 080 01 Prešov  
 Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným  
 IČO: 36 490 164  
 DRČ: 2021772907  
 IČ DPH: SK 2021772907  
 Zápis v OR: Okresný súd Prešov, oddiel Sro, vložka č. 14590/P  
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
 Číslo účtu: 0502899976/0900  
 Telefón: +421 911010578  
 E-mail: mocnav@gmail.com  
 za ktorú koná: Ing. Viera Mocná, konateľka

a

**Dodávateľ:** Gajdoš-Consulting Engineers, s.r.o.  
**Adresa sídla:** Novomeského 122/6, 960 01 Zvolen  
**Právna forma:** spoločnosť s ručením obmedzeným  
**IČO:** 36 636 851  
**DRČ:** 2022002070  
**IČ DPH:** SK 2022002070  
**Zápis v OR:** Okresný súd Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka č.: 10328/S  
**Bankové spojenie:** OTP Banka, a. s.  
**Číslo účtu:** 8502216/5200  
**Telefón:** +421 903 691096  
**Fax:** +421 45 5333735  
**E-mail:** [igajdos@stonline.sk](mailto:igajdos@stonline.sk)  
**Za ktorú koná:** Ing. Ivan Gajdoš, konateľ

a

**Dodávateľ:** Terraprojekt a.s.  
**Adresa sídla:** Podunajská 24, 821 06 Bratislava  
**Právna forma:** akciová spoločnosť  
**IČO:** 31 398 570  
**DRČ:** 2020330587  
**IČ DPH:** SK 2020330587  
**Zápis v OR:** Okresný súd Bratislava I., oddiel: Sa, vložka č.: 877/B  
**Bankové spojenie:** Tatrabanka, a.s.  
**Číslo účtu:** 2620021928  
**Telefón:** +421 2 45523771-4  
**Fax:** +421 2 45523103  
**E-mail:** [kusy@terraprojekt.sk](mailto:kusy@terraprojekt.sk)  
**Za ktorú koná:** Ing. Pavol Kusý – predseda predstavenstva

ako účastníci združenia: „Čierna nad Tisou - Inžiniering“ so sídlom: Moldavská cesta 10/B, 04011 Košice, v zmysle zmluvy o združení uzavretej podľa ustanovení § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v platnom znení, dňa 22.1.2013, za ktoré koná: Ing. Marián Boga.

sa dohodli nasledovne:

**Osobitné podmienky Zmluvy o poskytnutí služieb číslo: 387/67/2013/SN**

## Článok 1. - Predmet

- 1.1 Predmetom Zmluvy je Poskytnutie služieb stavebného dozoru pre projekt „Čierna nad Tisou - intenzifikácia ČOV a odkanalizovanie obcí Malé Trakany a Veľké Trakany“
- 1.2 Dodávateľ (Stavebný dozor) a jeho personál vykoná v mene Objednávateľa dohľad nad realizáciou stavebných prác a zabezpečí manažment Zmluvy o poskytnutí služieb uzavretej v súvislosti s Projektom medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom stavebných prác, pričom Dodávateľ berie na vedomie, že takáto zmluva bude uzavretá s použitím Zmluvných podmienok FIDIC pre zákazky typu "Zmluvné podmienky na výstavbu - Na stavebné a inžinierske diela projektované objednávatelom", Prvé vydanie 1999 („Červená kniha“) vydané Medzinárodnou federáciou konzultačných inžinierov (FIDIC).



**Článok 2. - Štruktúra Zmluvy o poskytnutí služieb**

**2.1** Dodávateľ bude poskytovať služby za podmienok špecifikovaných v tejto zmluve, ktoré zahŕňajú, v poradí podľa dôležitosti, tieto Osobitné podmienky a nasledujúce prílohy:

- Zmluva o združení
- Zmluva o poskytnutí služieb - Všeobecné podmienky Zmluvy o poskytnutí služieb
- Opis predmetu zákazky (Zadávacie podmienky)
- Kľúčoví špecialisti
- Spôsob stanovenia ceny (Rozpočet) - Cenová ponuka, Predpokladaný finančný harmonogram
- Predbežný plán pracovných dní
- Finančná identifikácia poskytovateľa
- Auditorský certifikát

**Článok 3. - Cena Zmluvy o poskytnutí služieb**

**3.1** Táto zmluva, vyhotovená v mene EUR, je zmluvou založenou na **platových sadzbách**.

Cena zmluvy bez DPH je	<b>147 750,- €</b>
DPH 20 %	29 550,- €
Cena zmluvy vrátane DPH	<b>177 300,- €</b>

**3.2** Sadzby, ktoré je potrebné zaplatiť zamestnancom Dodávateľa služieb sú uvádzané v Cenovej ponuke.

**Článok 4. - Dátum začatia plnenia zmluvy**

**4.1.** Dátum začatia plnenia tejto zmluvy bude **najneskôr do 2 týždňov** od podpisu zmluvy o dielo na projekt „Čierna nad Tisou - intenzifikácia ČOV a odkanalizovanie obcí Malé Trakany a Veľké Trakany“ oboma zmluvnými stranami a bude určený administratívnym pokynom objednávateľa.

**4.2.** V prípade, že nebude uzavretá zmluva o dielo na projekt „Čierna nad Tisou - intenzifikácia ČOV a odkanalizovanie obcí Malé Trakany a Veľké Trakany“ má sa za to, že táto zmluva nevznikla.

**Článok 5. - Doba výkonu služieb**

Doba výkonu služieb podľa Zmluvy o poskytnutí služieb je **21 mesiacov** od dátumu začatia.

**Článok 6. - Predkladanie správ**

Dodávateľ musí predkladať technické správy tak, ako je to špecifikované v zadávacích podmienkach.

**Článok 7. - Platby a bankový účet**

**7.1** Platby budú realizované v súlade s Článkom 27 Všeobecných podmienok Zmluvy o poskytnutí služieb na bankový účet Dodávateľa, uvedený v Prílohe č. 10 - Tabuľka finančnej identifikácie uchádzača.

**7.2** Platby budú realizované na základe predložených faktúr nasledovne a budú podliehať ustanoveniam Článku 27 Všeobecných podmienok Zmluvy o poskytnutí služieb:

	€ bez DPH
<b>Predpokladané trojmesačné priebežné platby</b>	22 050,-
	24 535,-
	23 335,-
	17 885,-
	13 670,-
	22 770,-
	8 730,-
<b>Predpokladaná záverečná platba</b>	14 775,-
<b>Spolu</b>	<b>147 750,-</b>

Trojmesačné priebežné platby, ktoré pokrývajú skutočne odpracované dni všetkých kategórií špecialistov počas tohto obdobia musia byť uhradené na základe vystavených faktúr nepresahujúcich 90 % maximálnej zmluvnej ceny. Záverečná platba bude uhradená na základe predloženia faktúry vo výške rozdielu medzi skutočne odpracovanými dňami špecialistov počas celej doby poskytovania služieb a 90 % maximálnej zmluvnej ceny.

**7.3** Faktúry majú byť vyhotovené a zaslané objednávateľovi v siedmich origináloch v slovenskom jazyku.

**7.4** Každá faktúra bude obsahovať:

- označenie „priebežná“ alebo „záverečná“ faktúra a jej číslo;
- špecifikáciu platby (aké výkony sa fakturujú v súlade s rozpočtom nákladov zmluvy na poskytovanie služieb);
- obchodné meno a sídlo objednávateľa;
- obchodné meno a sídlo dodávateľa;
- dátum vyhotovenie faktúry;
- dátum dodania služby;
- lehota splatnosti faktúry;
- číslo a názov Rozhodnutia EK;
- číslo a názov Zmluvy o poskytnutí služieb;
- názov a adresa banky dodávateľa (vrátane kódu SWIFT);
- číslo účtu dodávateľa (vrátane čísla v tvare IBAN);
- fakturovaná suma bez DPH, DPH a celková fakturovaná suma;
- náležitosti pre účely DPH;
- pečiatka a podpis oprávnenej osoby.

**7.5** V prípade, že faktúra alebo podporné dokumenty nebudú obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve alebo nebudú predložené vôbec, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Dodávateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi ako rovnopis s označením „oprava,“ alebo doručením opravených podporných dokumentov k faktúre.



**Článok 8. - Kontaktné adresy**

V akejkoľvek písomnej korešpondencii týkajúcej sa tejto Zmluvy o poskytnutí služieb medzi Objednávateľom na jednej strane a Dodávateľom na strane druhej, musí sa uvádzať názov zmluvy, identifikačné číslo a musí byť zaslaná poštou, faxom alebo doručená osobne na nasledujúcu adresu:

**Za Objednávateľa:**

<b>Meno:</b>	Ing. Miroslav Kondor	Ing. Dagmar Mazáčová
<b>Funkcia:</b>	Projektový manažér	Asistent projektového manažéra
<b>Adresa:</b>	VVS, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice	
<b>Telefón:</b>	+421 557924695	+421 557924636
<b>Fax:</b>	+421 557924660	+421 557924660
<b>E-mail:</b>	miroslav.kondor@vodarne.eu	dagmar.mazacova@vodarne.eu

**Za Dodávateľa :**

<b>Meno:</b>	Ing. Marián Boga
<b>Funkcia:</b>	Konajúci za združenie
<b>Adresa:</b>	Moldavská cesta 10/B, 040 11 Košice
<b>Telefón:</b>	+421 903 602018
<b>E-mail:</b>	eutech@eutech

**Článok 9. - Právo a jazyk Zmluvy o poskytnutí služieb**

- 9.1 Platným právom je právo Slovenskej republiky.
- 9.2 Zmluva o poskytnutí služieb a všetky písomné dokumenty medzi Dodávateľom a Objednávateľom budú vyhotovené v slovenskom jazyku.

**Článok 10. - Dane a clá**

Táto zmluva sa riadi predpismi Slovenskej republiky, ako aj inými predpismi štátov, ktorými je výkon predmetu plnenia podľa tejto zmluvy dotknutý.

**Článok 11. - Ostatné ustanovenia**

- 11.1 Audítorská firma, ktorá poskytne auditorskú správu uvádzanú v Článku 28 Všeobecných podmienok, bude:

<b>Názov:</b>	Ing. Darina Sabolová
<b>Licencia:</b>	SKAU č. 590
<b>Adresa:</b>	Družstevná 1183/1, Sečovce
<b>Telefón:</b>	+421 905500401
<b>e-mail</b>	dsabolova@stonline.sk

**Článok 12. - Záverečné ustanovenia**

- 12.1 Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán. Každý dodatok podlieha schváleniu RO v SR.
- 12.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
- 12.3 Táto zmluva nadobúda účinnosť jej zverejnením po overení VO RO v SR a administratívnym nariadením pre prípravu začatia stavby.

- 12.4 Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s uskutočňovaním diela kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú:
- Ministerstvo životného prostredia a ním poverené osoby,
  - Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
  - Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
  - Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
- 12.5 V prípade, že na daný projekt nebudú pridelené finančné prostriedky, má sa za to, že táto zmluva nebola uzatvorená.
- 12.6 Táto zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých pre dodávateľa sú určené 2 vyhotovenia, pre objednávateľa 4 vyhotovenia a 1 vyhotovenie pre RO v SR.

Za objednávateľa		
Dátum:	16. 07. 2013	16. 07. 2013
Meno:	Ing. Stanislav Hreha	Ing. Rudolf Kočíško
Funkcia:	predseda predstavenstva	člen predstavenstva
Podpis:		
Pečiatka:	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Komenského 50, 042 48 Kúš IČO: 36570460 IČ DPH: SK202000337 -11-	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Komenského 50, 042 48 Košice IČO: 36570460 IČ DPH: SK202000337 -11-

Za Dodávateľa				
Dátum:	16. 07. 2013	16. 07. 2013	16. 07. 2013	16. 07. 2013
Meno:	Ing. Marián Boga	Ing. Viera Mocná	Ing. Pavol Kusý	Ing. Ivan Gajdoš
Funkcia:	predseda predstavenstva	konateľ	predseda predstavenstva	konateľ
Podpis:				
Pečiatka:	EUTECH a.s. Moldauská cesta 10/B, 040 11 Kúš IČO: 36 596 957 IČ DPH: SK20220503715	DOZORING PŘESOV, s.r.o. Junkovičova 6, 040 01 PŘESOV IČO: 36 430 163 IČ DPH: SK2021772907	Terraprojekt a.s. Podunajská 24 821 06 Bratislava -1-	Ing. Ivan Gajdoš Súľovská 112/16 040 01 Zvolen



## Príloha I: Všeobecné podmienky Zmluvy o poskytnutí služieb

## ÚVODNÉ USTANOVENIA

## Článok 1 Definície

1.1 Nadpisy v týchto Všeobecných podmienkach sa nebudú považovať za súčasť zmluvy a brať do úvahy pri výklade zmluvy.

1.2 Pre zmluvu o dielo budú platné nasledujúce definície:

**Administratívne nariadenie:** akákoľvek písomná inštrukcia alebo nariadenie vydané Objednávateľom Dodávateľovi vo vzťahu k poskytovaniu služieb.

**Cenová ponuka:** pri zmluve založenej na platových sadzbách je to špecifikácia, ktorá rozpisuje hodnotu Zmluvy o poskytnutí služieb, uvádzajúc jednotkové sadzby a rezervu pre nepredvídané výdavky.

**Finančný harmonogram:** Odhad Dodávateľa pohybu príjmov vznikajúcich priamo z výkonu Zmluvy o poskytnutí služieb.

**Komisia:** Európska komisia.

**Zmluva o poskytnutí služieb:** dohoda podpísaná zmluvnými stranami na vykonávanie služieb, vrátane všetkých jej príloh a v nej obsiahnutých dokumentov.

**Objednávateľ:** právnická osoba riadiaca sa verejným a súkromným právom, ktorá uzatvára zmluvu o dielo, alebo v ktorej mene sa uzatvára Zmluva o poskytnutí služieb s Dodávateľom.

**Zmluvná cena:** suma uvedená v zmluve o dielo predstavujúca maximálnu alebo celkovú čiastku, ktorú je možné vyplatiť za poskytnutie služieb.

**Deň:** kalendárny deň.

**Osobodeň:** obvyklá 8 hodinová pracovná doba

**SR:** Slovenská republika

**EUR:** jednotná európska mena.

**Zmluva o poskytnutí služieb založená na platových sadzbách:** Zmluva o poskytnutí služieb, podľa ktorej sú služby poskytované na základe pevne daných sadzieb.

**Všeobecné odškodné:** čiastka, ktorá nie je uvádzaná v zmluve a je priznaná súdom alebo arbitrážnym súdom, alebo sa na nej dohodnú zmluvné strany. Táto čiastka slúži ako kompenzácia splatná strane, ktorá bola poškodená porušením Zmluvy o poskytnutí služieb druhou zmluvnou stranou.

**Zmluva o poskytnutí služieb založená na globálnej cene:** Zmluva o poskytnutí služieb, podľa ktorej sú služby poskytované na základe celkovej ceny, ktorá zahŕňa všetky náklady.

**Splatné odškodné:** náhrada uvedená v zmluve, ktorá je splatná jednou zmluvnou stranou druhej v prípade nesplnenia Zmluvy o poskytnutí služieb alebo jej časti.

**Mesiac:** kalendárny mesiac.

**Projekt:** projekt, vo vzťahu ku ktorému majú byť poskytované služby v súlade so zmluvou o dielo.

**Zástupca objednávateľa (projektový manažér):** fyzická alebo právnická osoba konajúca na základe poverenia a zodpovedná za monitorovanie a realizáciu Zmluvy o poskytnutí služieb v mene Objednávateľa. Ide o technického alebo finančného manažéra konajúceho v mene Objednávateľa.

**Služby:** činnosti, ktoré má vykonať Dodávateľ v súlade so zmluvou, ako napr. technické poradenstvo, štúdie, školenia a návrhy.

**Zadávacie podmienky (opis predmetu obstarávania):** dokument vytvorený Objednávateľom, ktorý definuje jeho požiadavky a/alebo ciele vo vzťahu k poskytnutiu služieb, a ktorý špecifikuje spôsoby a zdroje, ktoré môže využívať Dodávateľ alebo výsledky, ktoré sa majú ich pomocou dosiahnuť.

**Časové limity:** obdobia v zmluve, ktoré začínajú plynúť odo dňa nasledujúceho po dni aktu alebo udalosti, ktoré predstavujú začiatok tohto obdobia. Ak by posledný deň takéhoto



obdobia pripadol na nepracovný deň, toto obdobie vyprší v prvý pracovný deň nasledujúci po poslednom dni obdobia.

- 1.3 Tam, kde to kontext umožňuje, sa u slov s významom jednotného čísla bude predpokladať, že zahŕňajú i množné číslo a naopak. U slov s významom mužského rodu sa bude predpokladať, že zahŕňajú i ženský rod a naopak.
- 1.4 Bude sa predpokladať, že slovo „krajina“ zahŕňa pojmy Štát alebo Územie.
- 1.5 Slová označujúce osoby alebo strany budú zahŕňať firmy a spoločnosti a všetky organizácie majúce právnu spôsobilosť.

## **Článok 2 Oznámenia a písomná korešpondencia**

- 2.1 Vo všetkých prípadoch, keď je stanovený termín na doručenie písomnej korešpondencie, odosielateľ by mal požiadať o potvrdenie prijímu tejto korešpondencie. V každom prípade je povinný odosielateľ prijať všetky také opatrenia, ktoré zaručia prijatie korešpondencie.
- 2.2 Akékoľvek oznámenie, súhlas, schválenie, osvedčenie alebo rozhodnutie vydané ľubovoľnou osobou, ktoré sa požaduje v súlade so zmluvou, je povinný byť v písomnej podobe, pokiaľ nie je určené inak, a jeho vydanie sa nesmie bezdôvodne odopierať alebo zdržiavať.

## **Článok 3 Postúpenie**

Postúpenie je písomná dohoda, ktorou Dodávateľ prevedie svoju zmluvu alebo jej časť na tretiu stranu.

Dodávateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa postúpiť zmluvu ani jej časť, ani žiadne výhody alebo podiely, ktoré z nej plynú.

Schválenie postúpenia Objednávateľom nezaväzuje Dodávateľa od jeho povinností vzťahujúcich sa k časti Zmluvy o poskytnutí služieb, ktorá už bola zrealizovaná alebo k nepostúpenej časti.

## **Článok 4 Poddodávky**

- 4.1 Písomná dohoda, na základe ktorej Dodávateľ zverí vykonanie časti služieb tretej strane, sa považuje za poddodávateľskú zmluvu.
- 4.2 Predtým, ako Dodávateľ uzatvorí poddodávateľskú zmluvu, je povinný vyvinúť snahu získať písomný súhlas Objednávateľa. Tento súhlas bude závisieť od služieb, ktoré majú byť predmetom poddodávateľskej zmluvy a od zamýšľaného poddodávateľa. Ak sa Objednávateľ rozhodne súhlas odoprieť, je povinný s ohľadom na ustanovenia čl. 2.2 do 30 dní od prijatia žiadosti o súhlas oznámiť Dodávateľovi odôvodnené rozhodnutie.
- 4.3 Žiadna poddodávateľská zmluva nemôže vytvoriť zmluvný vzťah medzi poddodávateľom a Objednávateľom.
- 4.4 Dodávateľ bude zodpovedný za činy, nedostatky a nedbalosť svojich poddodávateľov a jeho expertov, zástupcov a zamestnancov tak, akoby to boli činy, nedostatky a nedbalosť Dodávateľa a jeho vlastných expertov, zástupcov a zamestnancov. Schválenie poddodávky ktorejkoľvek časti Zmluvy o poskytnutí služieb alebo schválenie zapojenia poddodávateľov pri výkone ktorejkoľvek časti služieb Objednávateľom, nezaväzuje Dodávateľa žiadnych povinností vyplývajúcich mu zo Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 4.5 Ak Objednávateľ alebo jeho zástupca zistí, že poddodávateľ nie je schopný plniť svoje úlohy, Objednávateľ alebo jeho zástupca môžu požiadať Dodávateľa, aby bezodkladne zabezpečil náhradu za takéhoto poddodávateľa s príslušnou kvalifikáciou a skúsenosťami akceptovateľnými pre Objednávateľa alebo aby prevzal výkon príslušných služieb sám.
- 4.6 Poddodávatelia musia spĺňať podmienky účasti, ktoré sa vzťahujú na vyhodnotenie obstarávania.

## **POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA**

### **Článok 5 Poskytovanie informácií**

- 5.1 Objednávateľ je povinný Dodávateľovi bezodkladne poskytnúť všetky informácie alebo dokumenty dôležité pre plnenie Zmluvy o poskytnutí služieb, ktoré má k dispozícii. Dodávateľ je povinný tieto dokumenty Objednávateľovi po ukončení obdobia realizácie Zmluvy o poskytnutí služieb vrátiť.



- 5.2 Objednávateľ je povinný v maximálnej možnej miere spolupracovať s Dodávateľom a poskytovať mu informácie, ktoré si Dodávateľ môže v primeranej miere vyžiadať za účelom plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb.

#### **Článok 6 Pomoc s miestnymi predpismi**

- 6.1 Objednávateľ je povinný vydať svojim zamestnancom, zástupcom a predstaviteľom inštrukcie, ktoré môžu byť nutné alebo vhodné pre rýchlejšie a efektívnejšie vykonávanie služieb.

### **POVINNOSTI DODÁVATEĽA**

#### **Článok 7 Všeobecné povinnosti**

- 7.1 Dodávateľ je povinný rešpektovať a riadiť sa zákonmi a predpismi platnými v SR a zabezpečiť, že jeho personál, ich rodinní príslušníci a domáci zamestnanci budú rovnako rešpektovať a riadiť sa všetkými zákonmi a predpismi platnými v SR. Dodávateľ zbaví Objednávateľa právnej zodpovednosti voči všetkým nárokom a súdnym konaniam, ktoré vzniknú z dôvodu porušenia zákonov a iných právnych predpisov SR Dodávateľom alebo jeho zamestnancami, ich rodinnými príslušníkmi alebo domácimi zamestnancami.
- 7.2 Dodávateľ je povinný vykonávať služby vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí služieb s náležitou starostlivosťou a efektívnosťou v súlade s najlepšimi odbornými postupmi.
- 7.3 Dodávateľ sa je povinný riadiť administratívnymi nariadeniami vydanými Zástupcom objednávateľa. Ak Dodávateľ usúdi, že požiadavky takéhoto nariadenia presahujú kompetencie Zástupcu objednávateľa alebo predmet Zmluvy o poskytnutí služieb, je povinný na to do 30 dní od obdržania takéhoto nariadenia písomne upozorniť Zástupcu objednávateľa pod hrozbou premĺčania. Zaslanie upozornenia však nemá odkladný účinok na výkon administratívneho nariadenia.
- 7.4 Dodávateľ je povinný zaobchádzať so všetkými dokumentmi a informáciami, ktoré získa vo vzťahu k plneniu Zmluvy o poskytnutí služieb ako s dôvernými a s výnimkou účelov plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb nesmie zverejňovať alebo odhaliť žiadne podrobnosti Zmluvy o poskytnutí služieb bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa alebo Zástupcu objednávateľa po konzultácii s Objednávateľom. V prípade vzniku rozporu vo vzťahu k potrebe zverejnenia informácií pre účely Zmluvy o poskytnutí služieb bude rozhodujúce rozhodnutie Objednávateľa.
- 7.5 Ak je Dodávateľ skupinou pozostávajúcou z dvoch alebo viacerých členov, títo budú spoločne a nerozdielne zodpovedné za plnenie Zmluvy o poskytnutí služieb. Člen určený skupinou na konanie pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí služieb v jej mene bude oprávnený skupinu právne zaväzovať.
- 7.6 Zmena zloženia skupiny bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa sa bude považovať za porušenie Zmluvy o poskytnutí služieb.

#### **Článok 8 Etický kódex**

- 8.1 Dodávateľ je povinný konať lojálne a nestranne a v súlade s pravidlami alebo etickým kódexom svojej profesie a s primeranou diskretnosťou. Predovšetkým sa je povinný zdržať vydávania akýchkoľvek verejných vyhlásení týkajúcich sa projektu alebo služieb bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa a nesmie sa zapájať do žiadnych aktivít, ktoré sú v rozpore s jeho povinnosťami voči Objednávateľovi podľa Zmluvy o poskytnutí služieb. Nesmie Objednávateľa bez jeho predchádzajúceho písomného súhlasu žiadnym spôsobom zaväzovať, a o tejto svojej povinnosti je povinný informovať tretie strany.
- 8.2 Počas plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb sa Dodávateľ a jeho zamestnanci zaväzujú rešpektovať ľudské práva a neporušovať politické, kultúrne a náboženské zvyklosti bežné v SR.
- 8.3 Ak Dodávateľ alebo niektorý z jeho poddodávateľov, zamestnancov, zástupcov alebo pomocníkov ponúkne, súhlasí s ponúknutím alebo dá akejkoľvek osobe úplatok, dar, odmenu alebo províziu ako úplatok alebo odmenu za to, že táto osoba vykoná alebo sa zdrží vykonania akejkoľvek činnosti vo vzťahu k zmluve o dielo alebo k inej zmluve s Objednávateľom, alebo ak uprednostní alebo neuprednostní akúkoľvek osobu vo vzťahu k zmluve o dielo alebo inej



zmluve s Objednávateľom, Objednávateľ môže zmluvu bezodkladne vypovedať bez ohľadu na práva Dodávateľa vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí služieb.

- 8.4 Platby Dodávateľovi realizované v súlade so zmluvou budú tvoriť jediný zdroj príjmov alebo zisku Dodávateľa vo vzťahu k zmluve o dielo. Dodávateľ ani jeho zamestnanci nesmú prijať žiadnu províziu, zľavu, príspevok alebo nepriamu platbu v súvislosti alebo pri plnení svojich povinností podľa Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 8.5 Dodávateľ nesmie získať bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa priamu alebo nepriamu výhodu, honorár, odmenu alebo províziu vo vzťahu k patentovaným alebo chráneným výrobkom alebo procesom používaným pre účely plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb alebo projektu.
- 8.6 Dodávateľ a jeho zamestnanci musia zachovávať služobné tajomstvo počas celého trvania Zmluvy o poskytnutí služieb i po jeho uplynutí. S výnimkou prípadov, keď Objednávateľ udelí predchádzajúci písomný súhlas, nesmie Dodávateľ ani jeho personál zverejniť alebo prezradiť tretej osobe dôverné informácie získané v priebehu poskytovania služieb alebo ako jeho výsledok. Okrem toho nesmie v neprospech Objednávateľa použiť žiadne informácie získané počas alebo pre účely plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 8.7 Plnenie Zmluvy o poskytnutí služieb nesmie viesť k vzniku neobvyklej obchodnej réžie, v opačnom prípade sa Zmluva o poskytnutí služieb vypovedá. Za neobvyklú obchodnú réžiu sa považuje provízia neuvedená v zmluve a nepochádzajúca z riadne uzatvorených zmlúv vzťahujúcich sa na zmluvu o dielo; provízia nevyplatená ako odplata za skutočné a preukázateľné služby; provízia poukázaná do tzv. daňového raja; platby jednoznačne neidentifikovaným príjmom alebo platby subjektu, ktorá javí znaky fiktívnej spoločnosti.
- 8.8 Dodávateľ je povinný na požiadanie Objednávateľa poskytnúť príslušné doklady vzťahujúce sa na plnenie Zmluvy o poskytnutí služieb. Objednávateľ môže v prípade podozrenia na neobvyklú obchodnú réžiu vykonať potrebné kontroly dokumentácie alebo staveniska.

#### **Článok 9 Konflikt záujmov**

- 9.1 Dodávateľ je povinný zdržať sa vytvorenia vzťahov, ktoré by mohli ohroziť jeho nezávislosť alebo nezávislosť svojich zamestnancov. Ak Dodávateľ stratí takúto nezávislosť, Objednávateľ môže zmluvu okamžite vypovedať i bez predchádzajúceho oficiálneho oznámenia. Náhrada škôd, ktoré Dodávateľ z tohto dôvodu môže utrieť, tým nie je dotknutá.
- 9.2 Dodávateľ je povinný po vypovedaní alebo ukončení Zmluvy o poskytnutí služieb obmedziť svoje pôsobenie vo vzťahu k projektu na poskytovanie služieb. Okrem prípadov, keď Objednávateľ dá predchádzajúci písomný súhlas, Dodávateľ resp. jeho poddodávateľa, s ktorými je Dodávateľ združený alebo jeho pobočky, sú vylúčení z výkonu prác, dodávok alebo iných služieb v rámci projektu, vrátane účasti na verejnom obstarávaní pre inú časť projektu.
- 9.3 Štátni a verejní zamestnanci SR sa nesmú najať ako špecialisti v súvislosti s plnením Zmluvy o poskytnutí služieb, a to bez ohľadu na ich zaradenie.
- 9.4 Dodávateľ a osoby vystupujúce na jeho strane pri plnení Zmluvy o poskytnutí služieb alebo akejkoľvek inej činnosti, nesmie byť v rámci tohto projektu financovaný zo zdrojov ES.

#### **Článok 10 Špecifikácie a projektová dokumentácia**

- 10.1 Pri príprave špecifikácií a projektovej dokumentácie je Dodávateľ povinný používať všeobecne uznávané sústavy a normy akceptovateľné pre Objednávateľa, pričom je povinný brať do úvahy najnovšie trendy v projektovej činnosti.
- 10.2 Dodávateľ je povinný pripraviť špecifikácie, projektovú dokumentáciu a súťažné podklady na obstarávanie prác, tovarov a služieb pre projekt nestranne a tak, aby umožnili konkurenčnú súťaž medzi uchádzačmi.

#### **Článok 11 Poistenie**

- 11.1 Dodávateľ je povinný na vlastné náklady poistiť alebo odškodniť Objednávateľa, jeho zástupcov a zamestnancov za činnosti, nároky, straty alebo škody, ktoré vzniknú na základe činnosti alebo opomenutia zo strany Dodávateľa pri poskytovaní služieb, vrátane porušenia právnych predpisov alebo práv tretích strán vo vzťahu k patentom, ochranným známkam a iným formám duševného vlastníctva, ako napr. autorské práva.



- 11.2 Dodávateľ je povinný na vlastné náklady poistiť alebo odškodniť Objednávateľa, jeho zástupcov a zamestnancov za činnosti, nároky, straty alebo škody, ktoré vzniknú následkom neschopnosti Dodávateľa plniť si svoje povinnosti za nasledujúcich podmienok:
- a) Objednávateľ oznámil Dodávateľovi vznik škody spôsobenej uvedenými činnosťami, nárokmi, stratami alebo škodami najneskôr do 30 dní od dátumu, kedy sa o nich Objednávateľ dozvedel;
  - b) horná hranica zodpovednosti Dodávateľa je povinný byť rovná maximálne čiastke rovnajúcej sa hodnote Zmluvy o poskytnutí služieb; táto horná hranica sa však nebude vzťahovať na straty a škody spôsobené úmyselným konaním Dodávateľa v zlej viere;
  - c) Zodpovednosť Dodávateľa bude obmedzená len na rozhodnutia, nároky, straty a škody, ktoré boli spôsobené priamo jeho neschopnosťou plniť svoje povinnosti vyplývajúce so Zmluvy o poskytnutí služieb a nebude zahŕňať zodpovednosť, ktorá vznikne na základe nepredvídateľných okolností, ktoré priamo súviseli alebo nepriamo zapríčinili takúto neschopnosť.
- 11.3 Dodávateľ je povinný na požiadanie Objednávateľa na vlastné náklady odstrániť všetky závady, ktoré vznikli pri poskytovaní služieb v súvislosti s neschopnosťou Dodávateľa plniť svoje povinnosti vyplývajúce so Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 11.4 Dodávateľ nie je zodpovedný za činnosti, nároky, straty a škody, ktoré boli zapríčinené:
- a) tým, že Objednávateľ nevzal do úvahy odporúčania Dodávateľa alebo požadoval od Dodávateľa konať v súlade so svojím rozhodnutím alebo odporúčaním, s ktorým Dodávateľ nesúhlasí alebo voči ktorému má závažné výhrady; alebo
  - b) nesprávnym výkonom inštrukcií Dodávateľa zástupcami, zamestnancami alebo inými Dodávateľmi Objednávateľa.
- 11.5 Dodávateľ zostáva zodpovedný za akékoľvek porušenie svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí služieb počas takého obdobia po ukončení poskytovania služieb, aké určuje zákon, podľa ktorého sa Zmluva o poskytnutí služieb riadi.

#### **Článok 12 Dojednania o lekárskej starostlivosti a poistení**

- 12.1 Objednávateľ môže požiadať Dodávateľa alebo jeho zamestnancov poskytujúcich služby, aby sa predtým než opustia svoje trvalé bydlisko podrobili odbornej lekárskej prehliadke, a aby čo najskôr Objednávateľovi dodali lekárske správy z týchto prehliadok.
- 12.2 Na obdobie plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb zaobstará Dodávateľ zdravotné poistenie pre seba i pre iné osoby, ktoré zamestnáva alebo najíma v súvislosti so zmluvou o dielo. Objednávateľ nebude niest' vo vzťahu k nákladom na lekársku starostlivosť Dodávateľa žiadnu zodpovednosť.
- 12.3 Dodávateľ je povinný do 20 dní od podpísania Zmluvy o poskytnutí služieb uzatvoriť a udržiavať plnohodnotné poistenie proti spôsobeným škodám na sumu, ktorá sa rovná vyššej z nasledujúcich čiastok: maximálna čiastka predpokladaná legislatívou SR, alebo čiastka predpokladaná legislatívou krajiny, v ktorej má Dodávateľ svoje sídlo. Táto čiastka bude počas obdobia plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb pokrývať nasledujúce riziká:
- a) zodpovednosť Dodávateľa vo vzťahu k chorobe alebo pracovnému úrazu jeho zamestnancov, vrátane nákladov na repatriáciu zo zdravotných dôvodov;
  - b) strata alebo poškodenie vybavenia Objednávateľa, ktoré sa používa pri plnení Zmluvy o poskytnutí služieb;
  - c) občianskoprávna zodpovednosť v prípade úrazov spôsobených tretím stranám alebo Objednávateľovi a akémukoľvek jeho zamestnancovi v spojitosti s plnením Zmluvy o poskytnutí služieb;
  - d) smrť alebo trvalá práceneschopnosť následkom úrazu spôsobená telesným zranením, ktoré vzniklo v súvislosti s plnením Zmluvy o poskytnutí služieb;
- 12.4 Dodávateľ je taktiež povinný poistiť stratu alebo poškodenie osobného vlastníctva svojich zamestnancov, expertov a ich rodín nachádzajúcich sa v SR.
- 12.5 Dodávateľ je na požiadanie Objednávateľa alebo Zástupcu objednávateľa povinný bezodkladne predložiť dôkaz o existencii poistnej zmluvy a pravidelných platieb poistného.



**Článok 13 Práva duševného vlastníctva a priemyselné práva**

- 13.1 Všetky správy a údaje, ako napr. mapy, diagramy, výkresy, špecifikácie, plány, štatistiky, výpočty a iné obdobné dokumenty získané, vytvorené alebo pripravené Dodávateľom pri plnení Zmluvy o poskytnutí služieb sú výhradným vlastníctvom Objednávateľa. Dodávateľ je povinný po ukončení zmluvy odovzdať všetky uvedené dokumenty a údaje Objednávateľovi. Dodávateľ si môže ponechať kópie uvedených dokumentov a údajov, nesmie ich však bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa používať pre účely nesúvisiace so zmluvou o dielo.
- 13.2 Dodávateľ nesmie zverejňovať články týkajúce sa služieb alebo odkazovať na ne pri vykonávaní služieb pre tretie osoby, a rovnako nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa odtajniť informácie získané od Objednávateľa.

**POVAHA SLUŽIEB****Článok 14 Rozsah služieb**

- 14.1 Rozsah služieb je stanovený v Zadávacích podmienkach.
- 14.2 V prípade, že Zmluva o poskytnutí služieb má poradenský charakter v prospech Objednávateľa alebo Zástupcu objednávateľa pokiaľ sa jedná o technické aspekty projektu, ktoré môžu vyplývať z jeho realizácie, Dodávateľ nebude mať rozhodovaciu právomoc.
- 14.3 V prípade, že Zmluva o poskytnutí služieb má charakter riadenia realizácie projektu, Dodávateľ preberá zodpovednosť za výkon úloh súvisiacich s dozorom nad projektom a jeho realizáciou, pričom bude podliehať právomoci Zástupcu objednávateľa.
- 14.4 Ak sa od Dodávateľa požaduje príprava súťažných podkladov, tieto podklady musia obsahovať všetky dokumenty potrebné na výber vhodných Dodávateľov, výrobcov alebo Dodávateľov a na prípravu verejného obstarávania s ohľadom na vykonanie prác alebo poskytnutie dodávok alebo služieb. Objednávateľ je povinný Dodávateľovi poskytnúť všetky informácie potrebné na prípravu administratívnej časti súťažných podkladov.

**Článok 15 Zabezpečenie špecialistov**

- 15.1 V prípade, že Zmluva o poskytnutí služieb požaduje zabezpečenie špecialistov pre realizáciu projektu, Dodávateľ je povinný zabezpečiť takýchto špecialistov v konkrétnych oblastiach vzťahujúcich sa na realizáciu projektu, a to v podobe technickej pomoci v poradnej alebo riadiacej úlohe.
- 15.2 Služby budú vykonávané špecialistami v obdobiach uvedených v zmluve. Dodávateľ môže s predchádzajúcim súhlasom Objednávateľa vykonať úpravy týchto časových období tak, ako je to vhodné pre zaistenie efektívneho výkonu služieb za podmienky, že úpravy nespôsobia prekročenie maximálnej hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 15.3 Dodávateľ zodpovedá za kvalitu špecialistov, poskytnutých v rámci služieb Objednávateľovi.
- 15.4 Každý špecialista predloží pred podpisom zmluvy prehlásenie o exkluzivite a dostupnosti v súlade so vzorom uvedeným v prílohe 11 Zväzku VI Súťažných podkladov a doklad o odbornej spôsobilosti podľa zák. č. 138/1992 Zb./alebo ekvivalentné pre záujemcov mimo územia SR/.

**Článok 16 Zamestnanci a vybavenie**

- 16.1 Zamestnanci využívaní Dodávateľom pri realizácii Zmluvy o poskytnutí služieb musia byť schválení Objednávateľom. V Zadávacích podmienkach bude uvedená minimálna požadovaná prax, kvalifikácia a skúsenosti zamestnancov Dodávateľa a tam, kde to bude potrebné, i požadovaná autorizácia.
- 16.2 Referencie a životopisy iných ako kľúčových špecialistov uvádzaných v zmluve a zamestnaných v súlade s ňou musia byť predložené Objednávateľovi na schválenie.
- 16.3 Zamestnanci schválení Objednávateľom musia začať plniť svoje povinnosti k dátumu alebo do doby určenej v Zadávacích podmienkach, alebo ak sa tak nestane, k dátumu alebo do doby oznámenej Dodávateľovi Objednávateľom alebo Zástupcom objednávateľa.
- 16.4 Zamestnanci Dodávateľa musia byť ubytovaní v blízkosti pracoviska. Ak má byť časť služieb realizovaná mimo SR, Dodávateľ je povinný Objednávateľa informovať o menách a kvalifikácii zamestnancov priradených na výkon tejto časti služieb a o použitom vybavení.



## 16.5 Dodávateľ je povinný:

- a) zaslať Zástupcovi objednávateľa do 30 dní od úvodného stretnutia návrh časového harmonogramu pre alokovanie zamestnancov, špecifikáciu ich povinností a zoznam vybavenia potrebného pre poskytovanie služieb;
- b) informovať Zástupcu objednávateľa o dátume príchodu a odchodu každého zamestnanca;
- c) včas predložiť Zástupcovi objednávateľa na písomné schválenie požiadavku na zamestnanie neklúčových špecialistov.

## 16.6 Dodávateľ je povinný vyvinúť potrebné úsilie na zabezpečenie vybavenia pre svojich zamestnancov, ktoré im umožní vykonávať všetky povinnosti uvedené v zmluve o dielo s dôrazom na ich efektívnosť.

**Článok 17 Výmena zamestnancov**

## 17.1 Dodávateľ nesmie vymieňať žiadnych zamestnancov odsúhlasených v súlade so zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Dodávateľ je povinný z vlastnej iniciatívy navrhnúť výmenu zamestnanca v nasledujúcich prípadoch:

- a) V prípade úmrtia, závažnej choroby alebo úrazu niektorého zo zamestnancov.
- b) Ak bude nevyhnutné vymeniť zamestnanca z akéhokoľvek iného dôvodu, ktorý Dodávateľ nemôže ovplyvniť (napr. výpoveď)

## 17.2 Okrem toho, počas plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb a na základe oprávnenej písomnej žiadosti, môže Objednávateľ požiadať o výmenu, ak je podľa jeho názoru zamestnanec málo výkonný alebo si neplní svoje povinnosti v súlade so zmluvou.

## 17.3 Ak je nutné vymeniť zamestnanca, jeho náhrada je povinná mať minimálne rovnakú kvalifikáciu a skúsenosti, pričom platová sadzba fakturovaná Dodávateľom nesmie prekročiť sadzbu nahradeného zamestnanca. Ak Dodávateľ nie je schopný zabezpečiť zamestnanca s rovnakou kvalifikáciou alebo skúsenosťami, Objednávateľ sa môže rozhodnúť buď vypovedať zmluvu (ak je jej riadne plnenie ohrozené) alebo, ak plnenie nie je ohrozené, akceptovať náhradného zamestnanca za predpokladu, že platová sadzba takéhoto zamestnanca bude primerane znížená.

## 17.4 Dodatočné náklady, ktoré vzniknú v dôsledku výmeny zamestnancov, znáša Dodávateľ. Ak k výmene zamestnanca nedôjde ihneď, Objednávateľ môže požiadať Dodávateľa, aby na projekt priradil dočasného špecialistu, ktorého služby vykryjú dobu do nástupu nového špecialistu, alebo aby prijal iné opatrenia na kompenzáciu dočasnej neprítomnosti chýbajúceho špecialistu. Bez ohľadu na zvolený postup nebude Objednávateľ za obdobie, počas ktorého daný špecialista chýba, vykonávať platbu za tohto špecialistu.

**Článok 18 Zaškoľovaný personál**

## 18.1 Ak to požadujú Zadávacie podmienky, Dodávateľ je povinný počas plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb vykonávať zaškoľovanie personálu určeného na zaškolenie Objednávateľom v súlade s podmienkami Zmluvy o poskytnutí služieb.

## 18.2 Školenie takéhoto personálu Dodávateľom, nebude tomuto personálu dávať štatút zamestnanca Dodávateľa. Napriek tomu je tento personál povinný riadiť sa inštrukciami Dodávateľa a ustanoveniami čl. 8 tak, akoby boli zamestnancami Dodávateľa. Dodávateľ môže na základe odôvodnenej písomnej žiadosti požiadať o výmenu zaškoľovaného pracovníka, ktorého práca alebo správanie sú neuspokojivé.

## 18.3 Ak Zmluva o poskytnutí služieb neuvádza inak, mzdy zaškoľovaného personálu, cestovné, ubytovanie a ostatné náklady spôsobené personálom bude znášať Objednávateľ.

## 18.4 Dodávateľ je povinný v štvrtročných intervaloch hlásiť Objednávateľovi postup zaškoľovania. Tesne pred koncom obdobia plnenia Zmluvy o poskytnutí služieb je Dodávateľ povinný pripraviť správu o výsledkoch školení a hodnotenie kvalifikácie získanej zaškoľovaným personálom s vyhlídkou na ich zamestnanie v budúcnosti. Forma týchto správ a postup ich odovzdávania budú stanovené v Zadávacích podmienkach.



**PLNENIE ZMLUVY O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB****Článok 19 Oneskorenia v plnení**

- 19.1 Ak Dodávateľ nezrealizuje služby v období realizácie špecifikovanom v zmluve, Objednávateľ bude bez oficiálneho oznámenia a bez toho, aby boli dotknuté jeho ostatné nápravné prostriedky v súlade so zmluvou, oprávnený obdržať od Dodávateľa zmluvnú pokutu za každý deň, alebo jeho časť, ktorý uplynie od konca obdobia určeného na realizáciu služieb podľa Zmluvy o poskytnutí služieb do skutočného ukončenia realizácie služieb.
- 19.2 Denná sadzba zmluvnej pokuty sa vypočíta tak, že sa vydeli hodnota celej Zmluvy o poskytnutí služieb počtom dní obdobia realizácie služieb.
- 19.3 Ak zmluvná pokuta presiahne 15% celkovej hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb, Objednávateľ môže po zaslaní oznámenia Dodávateľovi:
- vypovedať zmluvu ; a
  - dokončiť služby na náklady Dodávateľa.

**Článok 20 Zmena Zmluvy o poskytnutí služieb**

- 20.1 Každá zmena Zmluvy o poskytnutí služieb musí byť vyhotovená v písomnej forme ako dodatok Zmluvy o poskytnutí služieb, ktorý bude uzatvorený na základe rovnakých podmienok ako pôvodná Zmluva o poskytnutí služieb. Ak o zmenu žiada Dodávateľ, je povinný takúto žiadosť predložiť Objednávateľovi minimálne 30 dní pred predpokladaným dátumom vstúpenia dodatku do platnosti, okrem prípadov ktoré sú riadne odôvodnené Dodávateľom a schválené Objednávateľom.
- 20.2 V prípadoch, kde zmena neovplyvňuje základný účel Zmluvy o poskytnutí služieb, a u zmlúv založených na platových sadzbách tam, kde finančný dopad bude obmedzený na zmeny v rámci sadzieb menší ako 15% celkového súčtu platových sadzieb všetkých špecialistov uvedeného v cenovej ponuke, Zástupca objednávateľa je oprávnený administratívnym nariadením nariadiť akúkoľvek zmenu v ktorejkoľvek časti služieb potrebnú pre riadne plnenie Zmluvy o poskytnutí služieb bez toho, aby zmenil cieľ alebo rozsah Zmluvy o poskytnutí služieb. Takéto zmeny môžu zahŕňať pridanie, vynechanie, náhradu alebo zmenu kvality, kvantity, poradia, spôsobu alebo časového plánu poskytovania služieb.
- 20.3 Žiadne takéto nariadenie zmeny nemôže spôsobiť predĺženie doby realizácie alebo u zmlúv založených na platových sadzbách zmenu celkového súčtu platových sadzieb alebo sumy nepredvídaných výdavkov.
- 20.4 Pred vydaním administratívneho nariadenia je Zástupca objednávateľa povinný oznámiť Dodávateľovi povahu a formu zmeny. Dodávateľ je povinný Zástupcovi objednávateľa čo najskôr po obdržaní nariadenia predložiť písomný návrh obsahujúci:
- popis služieb, ktoré bude nutné vykonať, alebo opatrení, ktoré bude nutné prijať a program ich realizácie; a
  - všetky potrebné úpravy harmonogramu plnenia služieb a povinností Dodávateľa vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí služieb; a
  - u zmlúv založených na platových sadzbách úpravy ceny Zmluvy o poskytnutí služieb v súlade s nasledujúcimi princípmi:
    - pre účely ocenenia dodatočných služieb sa použije platová sadzba služby podobného charakteru vykonávanej za podobných podmienok, ak je uvedená v cenovej ponuke,
    - v prípade, že úloha nie je podobného charakteru alebo nie je vykonávaná za podobných podmienok, na výpočet hodnoty dodatočných služieb sa použijú platové sadzby uvedené v zmluve v rozumnej miere. Ak platovú sadzbu nie je možné uvedeným spôsobom určiť, Zástupca objednávateľa stanoví jej výšku s konečnou platnosťou.
    - ak potreba zmeny vyplýva z dôvodu nedodržania alebo porušenia Zmluvy o poskytnutí služieb zo strany Dodávateľa, všetky dodatočné náklady spojené s takouto zmenou znáša Dodávateľ.
- 20.5 Po prijatí návrhu Dodávateľa uvedeného v predchádzajúcom bode je Zástupca objednávateľa povinný po patričnom prejednaní návrhu s Objednávateľom a ak to bude potrebné i s Dodávateľom čo najskôr rozhodnúť, či zmena bude alebo nebude realizovaná. Ak Zástupca



objednávateľa rozhodne, že zmena bude realizovaná, vydá administratívne nariadenie uvádzajúce, že zmena bude realizovaná za podmienok uvádzaných v návrhu Dodávateľa alebo za podmienok upravených Zástupcom objednávateľa v súlade s čl. 20.4.

- 20.6 Po prijatí administratívneho nariadenia o zmene je Dodávateľ povinný postupovať v súlade s nariadením, pričom sa na zmenu bude prihliadať akoby bola uvedená v pôvodnej zmluve.
- 20.7 Objednávateľ písomne oznámi Dodávateľovi meno a kontaktné údaje o Zástupcovi objednávateľa. Zmenu adresy, zmenu bankového účtu a zmenu audítora môže Dodávateľ oznámiť Zástupcovi objednávateľa bez nutnosti uzatvárať dodatok k zmluve alebo vydať administratívne nariadenie. Objednávateľ však má právo písomne oznámiť Dodávateľovi nesúhlas so zmenou bankového účtu alebo audítora. V takomto prípade je Dodávateľ povinný určiť bankový účet alebo audítora akceptovateľný pre Objednávateľa. Dodávateľ oznámi Objednávateľovi zmenu bankového účtu na príslušnom formulári finančnej identifikácie.
- 20.8 Dodatky k zmluve nesmú byť vytvorené retroaktívne. Akákoľvek zmena Zmluvy o poskytnutí služieb, ktorá nebola vydaná v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí služieb je neplatná.

#### **Článok 21 Pracovná doba**

- 21.1 Pracovné dni a hodiny Dodávateľa alebo jeho zamestnancov v SR budú stanovené v súlade s právnym poriadkom a zvyklosťami platnými v SR a požiadavkami poskytovaných služieb.

#### **Článok 22 Nárok na dovolenku**

- 22.1 Čerpanie dovolenky počas obdobia realizácie Zmluvy o poskytnutí služieb musí schváliť Zástupca objednávateľa.
- 22.2 U zmlúv založených na platových sadzbiach sa predpokladá, že sadzby zahŕňajú dovolenku pre zamestnancov Dodávateľa v súlade s príslušnými pracovnoprávnymi predpismi SR za rok počas obdobia realizácie Zmluvy o poskytnutí služieb. Dni čerpania dovolenky sa nepočítajú ako pracovné dni.
- 22.3 Zamestnanci Dodávateľa nebudú mať nárok na zdravotnú alebo príležitostnú dovolenku, avšak Zástupca objednávateľa môže podľa vlastného uváženia povoliť zamestnancom Dodávateľa neplatené voľno počas obdobia realizácie Zmluvy o poskytnutí služieb.

#### **Článok 23 Informácie**

- 23.1 Dodávateľ je povinný Zástupcovi objednávateľa a príslušným orgánom EÚ a SR predložiť všetky nimi vyžiadané informácie týkajúce sa služieb a projektu.

#### **Článok 24 Záznamy**

- 24.1 Dodávateľ je povinný viesť úplné, presné a systematické záznamy a účtovníctvo vo vzťahu k službám, a to v takej forme a úrovni podrobností, ktorá bude dostatočná na presné určenie počtu pracovných dní a skutočne vynaložených a uvedených vo faktúrach Dodávateľa vo vzťahu k poskytovaným službám.
- 24.2 Pre Zmluvy o poskytnutí služieb založené na platových sadzbách je Dodávateľ povinný viesť časové výkazy odsúhlasené Zástupcom objednávateľa so záznamom dní odpracovaných zamestnancami Dodávateľa. Čiastky fakturované Dodávateľom musia zodpovedať údajom na týchto časových rozvrhoch. Minimálnou jednotkou pre účely fakturácie za každého špecialistu je jeden pracovný deň, t.j. 8 hodín.
- 24.3 Dodávateľ je povinný archivovať príslušné záznamy po dobu 7 rokov od realizovania poslednej platby v súlade so zmluvou. Záznamy obsahujú všetku dokumentáciu týkajúcu sa príjmov a výdavkov a všetkého vybavenia, potrebnú na kontrolu účtovných dokladov, vrátane časových výkazov, leteníek, cestovných lístkov a dokladov potvrdzujúcich vyplácanie odmien špecialistom. Ak sa preukáže, že Dodávateľ nearchivuje záznamy v súlade so zmluvou, bude sa to považovať za jej porušenie s následným vypovedaním.
- 24.4 Dodávateľ je povinný kedykoľvek umožniť Zástupcovi objednávateľa alebo inej oprávnenej osobe kontrolu alebo audit záznamov a účtov vzťahujúcich sa na poskytované služby, prípadne vytvorenie kópií takýchto záznamov počas alebo po ukončení poskytovania služieb.



**Článok 25      Priebežné a záverečná správa**

- 25.1 Dodávateľ je povinný pripravovať priebežné správy o poskytovaných službách vo formáte akceptovateľnom pre Objednávateľa. Podrobnosti o obsahu a termínoch na predkladanie správ sú uvedené v Zadávacích podmienkach.
- 25.2 Priebežná správa musí byť priložená ku každej priebežnej faktúre Dodávateľa.
- 25.3 Tesne pred koncom obdobia realizácie Zmluvy o poskytnutí služieb je Dodávateľ povinný zostaviť záverečnú správu obsahujúcu popis plnenia zmluvy vrátane problémov, ktoré vznikli počas obdobia realizácie zmluvy. Pre zmluvy založených na platových sadzbách záverečná správa bude obsahovať aj finančnú analýzu projektu a vyhlásenie audítora, ktoré je popísané v čl. 11.1 Osobitných podmienok.
- 25.4 Dodávateľ predloží záverečnú správu Zástupcovi objednávateľa najneskôr 60 dní po ukončení obdobia realizácie Zmluvy o poskytnutí služieb. Záverečná správa nie je pre Objednávateľa záväzná.
- 25.5 Ak sa Zmluva o poskytnutí služieb realizuje vo fázach, Dodávateľ pripraví záverečnú správu za každú fázu.

**Článok 26      Schvaľovanie správ a dokumentov**

- 26.1 Schválenie správ a dokumentov pripravených a predložených Dodávateľom Objednávateľovi je potvrdením skutočnosti, že tieto správy a dokumenty sú v súlade s podmienkami Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 26.2 Objednávateľ je povinný do 30 dní od obdržania správ a dokumentov informovať Dodávateľa o svojom rozhodnutí vo vzťahu k obdržaným dokumentom a správam, pričom je povinný zdôvodniť ich prípadné zamietnutie alebo pripomienky. Pre záverečnú správu sa táto lehota predlžuje na 60 dní. Ak Objednávateľ nemá v uvedenej lehote výhrady k správam alebo dokumentom, Dodávateľ môže požiadať o ich písomné schválenie. Ak Objednávateľ nebude výslovne informovať Dodávateľa o svojich výhradách do 30 dní od obdržania tejto písomnej žiadosti, budú sa dokumenty a správy považovať za schválené Objednávateľom.
- 26.3 Ak je správa alebo dokument schválený Objednávateľom s výhradou úprav, ktoré je Dodávateľ povinný vykonať, Objednávateľ je povinný určiť obdobie na vykonanie takýchto požadovaných úprav.
- 26.4 V prípadoch, keď sa Zmluva o poskytnutí služieb realizuje vo fázach, realizácia každej fázy podlieha schváleniu predchádzajúcej fázy Objednávateľom, s výnimkou prípadu, keď sú jednotlivé fázy vykonávané súčasne.

**PLATBY****Článok 27      Platba a úroky z omeškania**

- 27.1 Systém platieb je definovaný v čl. 7 Osobitných podmienok a je založený na jednej z dvoch možností uvedených nižšie:

**Možnosť 1: Zmluva o poskytnutí služieb založená na platových sadzbách**

Objednávateľ bude vykonávať platby Dodávateľovi nasledovne:

- priebežné platby v trojmesačných intervaloch uvedené v čl. 7.2 Osobitných podmienok, a to do 90 dní od obdržania priebežnej faktúry Objednávateľom za skutočne odpracované dni, ktoré za dané obdobie vznikli tak, ako sú uvedené v sprievodnej priebežnej správe podliehajúcej schváleniu v súlade s čl. 26.2;
- zostatok celkovej potvrdennej hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb po odpočítaní priebežných platieb (záverečná platba), a to do 90 dní od obdržania záverečnej faktúry Objednávateľom, záverečnej správy a potvrdením audítora uvedeným v čl. 11.1 Osobitných podmienok, pod podmienkou, že záverečná správa a potvrdenie audítora boli schválené v súlade s čl. 26.2.

Priebežné faktúry môžu byť uhradené do výšky nepresahujúcej 90% maximálnej hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb uvedenej v čl.3 Osobitných podmienok.

**Možnosť 2: Zmluva o poskytnutí služieb s globálnou cenou**

Objednávateľ bude vykonávať platby Dodávateľovi nasledovne:



- prípadné priebežné platby v celkovej výške do 80% celkovej hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb uvedenej v čl.3 Osobitných podmienok pri preberaní čiastkových výstupov definovaných v Osobitných podmienkach zmluvy, a to do 90 dní od obdržania príslušnej priebežnej správy Objednávateľom podliehajúcej schváleniu v súlade s čl. 26.2;
  - záverečná platba vo výške 20% hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb uvedenej v čl.3 Osobitných podmienok, ak predtým boli vyplácané priebežné platby, alebo 100% hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb, ak predtým neboli vyplácané priebežné platby, a to do 60 dní od obdržania záverečnej faktúry a záverečnej správy Objednávateľom, pod podmienkou, že záverečná správa bola schválená v súlade s čl. 26.2.
- 27.2 Lehota splatnosti platby v dĺžke 90 kalendárnych dní uvedená v čl. 27.1 vyprší k dátumu, keď bude zaťažený účet Objednávateľa. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia čl. 33.3, môže Objednávateľ pozastaviť plynutie uvedenej lehoty pre akúkoľvek časť fakturovanej čiastky, voči ktorej má námietky Zástupca objednávateľa. Objednávateľ je v takomto prípade povinný oznámiť Dodávateľovi, že takáto časť faktúry je neprijateľná, či už z dôvodu, že uvádzaná čiastka nemôže byť zaplatená alebo z dôvodu, že príslušnú správu nie je možné schváliť a Objednávateľ považuje za nevyhnutné vykonať ďalšie kontroly. V takýchto prípadoch nesmie Objednávateľ bezdôvodne odopierať vyplatenie tej časti fakturovaných výdavkov, voči ktorej nie sú námietky, ale môže si vyžiadať objasnenie, zmenu alebo doplnenie informácií, ktoré musí Dodávateľ poskytnúť do 30 dní od odoslania žiadosti Objednávateľom. Plynutie lehoty splatnosti sa obnoví v deň, keď Objednávateľ obdrží správne vystavenú faktúru.
- 27.3 Po uplynutí vyššie uvedenej lehoty splatnosti môže Dodávateľ do dvoch mesiacov od dátumu omeškanej platby požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% za každý deň omeškania počítaný od dátumu uplynutia lehoty splatnosti (nezarátava sa) do dňa, ku ktorému bude zaťažený účet Objednávateľa (zarátava sa).
- 27.4 Platby splatné Objednávateľom sa budú poukazovať na bankový účet v súlade s touto zmluvou.
- 27.5 Objednávateľ bude platby realizovať v EUR v súlade s ustanoveniami Osobitných podmienok.
- 27.6 Platba konečného zostatku (záverečná platba) je podmienená vykonaním všetkých zmluvných povinností Dodávateľa vzťahujúcich sa na realizáciu všetkých fáz alebo častí služieb a podlieha schváleniu záverečnej fázy alebo časti služieb Objednávateľom. Záverečná platba sa vykoná až po predložení Dodávateľom a schválení Objednávateľom záverečnej správy a záverečného prehlásenia. Dodávateľ je povinný vrátiť Objednávateľovi čiastku presahujúcu oprávnený nárok Dodávateľa v súlade so zmluvou, ktorú Objednávateľ zaplatil v predchádzajúcich platbách do 30 dní od obdržania oznámenia o tejto skutočnosti Dodávateľom.
- 27.7 Ak sa vyskytne alebo bude pretrvávajúť niektorý z nasledujúcich prípadov, Objednávateľ môže po zaslaní písomného oznámenia Dodávateľovi pozastaviť všetky alebo časť platieb splatných Dodávateľovi v súlade s touto zmluvou :
- a) Dodávateľ nedodrží svoje povinnosti pri plnení Zmluvy o poskytnutí služieb;
  - b) akýkoľvek iný stav, za ktorý je Dodávateľ zmluvne zodpovedný a ktorý podľa názoru Objednávateľa ohrozuje alebo môže ohroziť úspešné dokončenie projektu alebo Zmluvy o poskytnutí služieb.

## Článok 28 Auditorská správa

- 28.1 Pre Zmluvy o poskytnutí služieb s globálnou cenou sa auditorská správa nevyžaduje.
- 28.2 Pred vykonaním záverečnej platby pre Zmluvy o poskytnutí služieb založených na platových sadzbách sa musí vykonať audit nezávislým a nestranným auditorom, uvedenom v čl.11.1 Osobitných podmienok alebo menovaným Dodávateľom v súlade s čl. 20.7. Auditor vykoná kontrolu faktúr predložených Dodávateľom Objednávateľovi.
- 28.3 Auditor sa musí osobne presvedčiť, že existuje relevantná, dôveryhodná a dostatočná dokumentácia o tom, že:
- špecialisti zamestnaní Dodávateľom v rámci tejto Zmluvy o poskytnutí služieb skutočne odpracovali na tejto zmluve počet dní, ktorý si nárokuje Dodávateľ vo faktúrach zasielaných s priebežnými správami Objednávateľovi (ak je to možné, je to potrebné doložiť aj záznamami nezávislej, tretej strany);



- Na základe svojho overenia musí audítor potvrdiť konečnú hodnotu Zmluvy o poskytnutí služieb podľa vzoru audítorského certifikátu, ktorý je súčasťou Zmluvy o poskytnutí služieb. Záverečná platba predstavuje rozdiel medzi konečnou hodnotou zmluvy certifikovanou audítorm a sumou už zaplattenou v predchádzajúcich platbách, pričom je potrebné dodržať maximálnu zmluvnú cenu uvedenú v zmluve.

#### **Článok 29 Zmena cien**

- 29.1 Pokiaľ nie je stanovené inak v Osobitných podmienkach, Zmluvy o poskytnutí služieb sú uzatvárané s pevne stanovenými cenami, ktoré nie je možné meniť.

#### **Článok 30 Platby tretím stranám**

- 30.1 Všetky príkazy na platbu tretím stranám možno vykonať iba v prípade postúpenia v súlade s čl. 3.
- 30.2 Oznámenie príjemcov takéhoto postúpenia bude výhradne zodpovednosťou Dodávateľa.
- 30.3 V prípade právne záväzného bremena na majetok Dodávateľa, ktorý má vplyv na platby splatné Dodávateľovi v súlade so zmluvou a bez toho, aby bola dotknutá lehota stanovená v čl. 27, bude mať Objednávateľ 60 dní od obdržania oznámenia o definitívnom odstránení prekážky platieb na to, aby obnovil platby Dodávateľovi.

### **PORUŠENIE A VYPOVEDANIE ZMLUVY O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB**

#### **Článok 31 Porušenie Zmluvy o poskytnutí služieb**

- 31.1 Zmluvná strana sa dopúšťa porušenia Zmluvy o poskytnutí služieb, ak neplní niektorú z povinností vyplývajúcich jej zo Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 31.2 V prípade porušenia Zmluvy o poskytnutí služieb jednou zo zmluvných strán je poškodená strana oprávnená žiadať nasledujúce nápravy:
- a) náhradu škody; alebo
  - b) vypovedanie Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 31.3 Náhrada škody môže byť:
- a) Všeobecné odškodné; alebo
  - b) Splatné odškodné.
- 31.4 Ak je Objednávateľ oprávnený k náhrade škody, môže odpočítať takúto náhradu škôd z čiastok splatných Dodávateľovi.
- 31.5 Objednávateľ je v súlade s príslušnými predpismi SR oprávnený na náhradu za všetky škody, ktoré sa objavia po ukončení Zmluvy o poskytnutí služieb.

#### **Článok 32 Pozastavenie**

- 32.1 Objednávateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie služieb alebo ich časti na takú dobu a takým spôsobom, aký považuje za nevyhnutný.
- 32.2 Ak doba pozastavenia prekročí 90 dní a pozastavenie nie je zavinené neplnením záväzkov zo strany Dodávateľa, Dodávateľ môže požiadať Zástupcu objednávateľa o povolenie na obnovenie poskytovania služieb do 30 dní alebo môže vypovedať zmluvu.

#### **Článok 33 Vypovedanie zmluvy zo strany Objednávateľa**

- 33.1 Vypovedanie Zmluvy o poskytnutí služieb sa uskutoční bez toho, aby boli dotknuté ostatné práva Objednávateľa a Dodávateľa vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 33.2 Okrem dôvodov na vypovedanie Zmluvy o poskytnutí služieb, ktoré sú uvádzané v týchto Všeobecných podmienkach, môže Objednávateľ vypovedať zmluvu v nasledujúcich prípadoch, pričom túto skutočnosť je povinný Dodávateľovi oznámiť 7 dní vopred:
- a) ak Dodávateľ nie je schopný riadne poskytovať svoje služby v súlade so zmluvou alebo významným spôsobom neplní svoje zmluvné povinnosti;
  - b) ak Dodávateľ v rozumnom čase nesplní povinnosti uvedené v oznámení Zástupcu objednávateľa, v ktorom tento od Dodávateľa požaduje odstránenie neplnenia alebo zanedbania zmluvnej povinnosti Dodávateľa, ktorá vážne narušuje alebo ohrozuje riadne a včasné poskytovanie služieb;
  - c) ak Dodávateľ odmietne alebo zanedbá výkon administratívneho nariadenia vydaného Zástupcom objednávateľa;



- d) ak Dodávateľ postúpi zmluvu alebo uzatvorí poddodávateľskú zmluvu bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa;
  - e) ak Dodávateľ zbankrotuje, stane sa insolventným, bolo voči nemu vydané rozhodnutie o vyhlásení konkurzu, uzatvorí dohodu so svojimi veriteľmi, vykonáva obchodnú činnosť pod nútenou správou likvidátora alebo správcu konkurznej podstaty v prospech veriteľov alebo ide do likvidácie;
  - f) ak Dodávateľ prehral súdny alebo obdobný spor odsudzujúci ho zo závažného zanedbania alebo porušenia odborných činností, korupcie, defraudácie alebo iného trestného činu, prípadne vie Objednávateľ existenciu takéhoto zanedbania alebo porušenia dokázať;
  - g) ak sa objaví právna prekážka, ktorá bráni plneniu Zmluvy o poskytnutí služieb;
  - h) ak Dodávateľ nie je schopný poskytnúť požadované záruky alebo poistku alebo ak osoba poskytujúca záruku alebo poistku nie je schopná plniť si svoje povinnosti.
- 33.3 Po vypovedaní Zmluvy o poskytnutí služieb môže Objednávateľ dokončiť služby sám alebo môže uzatvoriť inú zmluvu s treťou stranou na náklady Dodávateľa. Odo dňa platnosti vypovedania zmluvy Dodávateľov nezodpovedá za omeškanie poskytovania služieb; povinnosti Dodávateľa vzniknuté pred týmto dátumom však zostávajú nedotknuté.
- 33.4 Po vypovedaní Zmluvy o poskytnutí služieb alebo bezodkladne po obdržaní oznámenia o jej vypovedaní, je Dodávateľ povinný bezodkladne prijať všetky nutné kroky na rýchle a systematické ukončenie poskytovania služieb za vynaloženia minimálnych nákladov.
- 33.5 Zástupca objednávateľa je povinný, ako náhle to bude možné, potvrdiť hodnotu služieb a všetky čiastky, ktoré sú splatné Dodávateľovi ku dňu vypovedania zmluvy.
- 33.6 Po oznámení o vypovedaní zmluvy nebude Objednávateľ povinný vykonávať žiadne ďalšie platby Dodávateľovi, pokiaľ nebudú služby dokončené, pričom po ich dokončení je Objednávateľ oprávnený získať späť od Dodávateľa prípadné náklady navyše za dokončenie služieb alebo je povinný Dodávateľovi zaplatiť splatný zostatok.
- 33.7 Ak Objednávateľ vypovie zmluvu, bude oprávnený od Dodávateľa vymáhať akúkoľvek stratu, ktorú utrpel, až do výšky maximálnej čiastky uvedenej v zmluve. Ak Zmluva o poskytnutí služieb takúto maximálnu čiastku neuvádza, Objednávateľ bude bez toho, aby boli dotknuté ostatné opravné prostriedky vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí služieb, oprávnený vymáhať tú časť hodnoty Zmluvy o poskytnutí služieb, ktorá sa vzťahuje na časť služieb, ktoré neboli uspokojivo dokončené z dôvodov na strane Dodávateľa.
- 33.8 Okrem dlžných čiastok za už vykonané služby Dodávateľ nebude mať nárok žiadať kompenzáciu za akékoľvek straty alebo škody, ktoré utrpel.

#### **Článok 34 Vypovedanie zo strany Dodávateľa**

- 34.1 Dodávateľ môže vypovedať zmluvu písomne so 14-dennou výpovednou lehotou, v nasledujúcich prípadoch:
- a) ak Objednávateľ nezaplatí Dodávateľovi čiastky splatné v súlade s potvrdením Zástupcu objednávateľa do doby uvádzanej v čl. 27;
  - b) ak Objednávateľ trvalo neplní svoje povinnosti ani po opakovaných výzvach; alebo
  - c) ak Objednávateľ pozastaví poskytovanie služieb alebo ich časti na dobu dlhšiu ako 90 dní z dôvodov, ktoré nie sú uvádzané v tejto zmluve, pričom pozastavenie nie je spôsobené postupom Dodávateľa;
- 34.2 Takáto výpoveď nijako neovplyvní ostatné práva Objednávateľa alebo Dodávateľa, ktoré získali podľa Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 34.3 V prípade takejto výpovede uhradí Objednávateľ Dodávateľovi všetky straty alebo škody, ktoré Dodávateľ utrpel tak, aby celková výška platieb neprekročila celkovú čiastku uvádzanú v čl.3 Osobitných podmienok.

#### **Článok 35 Vyššia moc**

- 35.1 Za porušenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí služieb sa nebude považovať také porušenie, pri ktorom plnení záväzkov zabránili okolnosti zapríčinené vyššou mocou, ktoré vznikli až po podpísaní Zmluvy o poskytnutí služieb oboma stranami.



- 35.2 Pojem „vyššia moc“ používaný v tejto zmluve znamená nehody bez ľudského zavinenia, štrajky alebo iné priemyselné nepokoje, činy verejného nepriateľa, vyhlásené i nevyhlásené vojny, blokády, vzbury, povstania, epidémie, zosuvy pôdy, zemetrasenia, búrky, zásahy bleskom, záplavy, zosuvy pôdy po dažďoch, občianske nepokoje, výbuchy a iné podobné nepredvídateľné udalosti, ktoré sa vymykajú kontrole zmluvných strán a ktoré zmluvná strana nemôže prekonať ani s využitím maximálneho úsilia.
- 35.3 Bez ohľadu na ustanovenia čl. 32 nebude Dodávateľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu a nebude zodpovedný za vypovedanie zmluvy, ak a v prípade, že ním spôsobené oneskorenie plnenia alebo iná neschopnosť plniť povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí služieb sú spôsobené vyššou mocou. Rovnako i Objednávateľ nebude, bez ohľadu na ustanovenia čl. 27 a čl. 34, musieť vyplatiť úroky z omeškania a nebude zodpovedný za neplnenie alebo vypovedanie Zmluvy o poskytnutí služieb, ak a v prípade, že ním spôsobené oneskorenie alebo iná neschopnosť plniť povinnosti sú spôsobené vyššou mocou.
- 35.4 Ak zmluvná strana usúdi, že sa vyskytli okolnosti, za ktorých pôsobí vyššia moc a ktoré môžu ovplyvniť plnenie ich povinností, zmluvná strana je povinná bezodkladne oznámiť druhej strane podrobnosti o povahe, predpokladanom trvaní a pravdepodobnom vplyve takýchto okolností. Pokiaľ Zástupca objednávateľa nevydá iné písomné pokyny, Dodávateľ bude pokračovať vo výkone svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí služieb do tej miery, do akej to bude možné, pričom bude zároveň hľadať primerané alternatívne spôsoby výkonu svojich úloh, ktoré nie sú ovplyvnené vyššou mocou. Dodávateľ však nesmie začať realizovať takéto alternatívne riešenia, kým mu to nenariadi Zástupca objednávateľa.
- 35.5 Pre Zmluvy o poskytnutí služieb založené platových sadzbách, ak Dodávateľovi tým, že sa bude riadiť nariadeniami Zástupcu objednávateľa, alebo tým, že použije alternatívne metódy v súlade s čl. 35.4 vzniknú dodatočné náklady, ich výška musí byť potvrdená Zástupcom objednávateľa s ohľadom na maximálnu hodnotu Zmluvy o poskytnutí služieb.
- 35.6 Ak sa vyskytli okolnosti pôsobenia vyššej moci a ich pôsobenie pretrváva po dobu 180 dní, potom bez ohľadu na akékoľvek predĺženie doby realizácie, ktoré bolo Dodávateľovi z tohto dôvodu povolené, budú obe strany oprávnené zmluvu vypovedať po zaslaní výpovede druhej zmluvnej strane s 30-dňovou výpovednou lehotou. Ak po vypršaní tejto 30-dňovej lehoty okolnosti pôsobenia vyššej moci stále pretrvávajú, Zmluva o poskytnutí služieb bude ukončená a následkom toho budú obe strany zbavené povinností ďalej plniť túto zmluvu.

#### Článok 36 Úmrtie

- 36.1 Ak je Dodávateľ fyzickou osobou, Zmluva o poskytnutí služieb sa automaticky ukončí, ak táto osoba zomrie. Objednávateľ však je povinný preskúmať všetky návrhy podané jeho dedičmi, ak títo oznámili svoje želanie pokračovať v zmluve o dielo do 15 dní od dátumu úmrtia. Rozhodnutie Objednávateľa bude dotknutým osobám oznámené do 30 dní od obdržania takejto žiadosti.
- 36.2 Ak je Dodávateľ skupinou fyzických osôb a jedna alebo viacero týchto osôb zomrie, zmluvné strany sa dohodnú na správe o postupe poskytovania služieb a Objednávateľ sa rozhodne, či ukončí zmluvu, alebo či v nej bude pokračovať v súlade s dohodou uzatvorenou do 15 dní od dátumu úmrtia nástupcami alebo dedičmi. Rozhodnutie Objednávateľa bude dotknutým osobám oznámené do 30 dní od obdržania takéhoto návrhu.
- 36.3 Takéto osoby budú spoločne a nerozdielne zodpovedné za riadny výkon Zmluvy o poskytnutí služieb v rovnakom rozsahu ako Dodávateľ. Pokračovanie Zmluvy o poskytnutí služieb podlieha pravidlám vzťahujúcim sa na vytvorenie záruk, ktoré Zmluva o poskytnutí služieb predpokladá.

### UROVNÁVANIE SPOROV

#### Článok 37 Urovnávanie sporov

- 37.1 Objednávateľ a Dodávateľ musia vyvinúť maximálne úsilie na mimosúdne urovnávanie sporov, ktoré sa vzťahujú na zmluvu, a ktoré vzniknú medzi nimi alebo medzi Dodávateľom a Zástupcom objednávateľa.



- 37.2 Ak vznikol spor, zmluvná strana oznámi druhej strane písomne svoje stanovisko k sporu a tiež akékoľvek riešenia, ktoré je možné považovať za schodné. Ak to ktorákoľvek zo zmluvných strán považuje za užitočné, zmluvné strany sa musia stretnúť a pokúsiť sa o urovnanie sporu. Zmluvná strana je povinná odpovedať na žiadosť o mimosúdne urovnanie do 30 dní od obdržania takejto žiadosti. Obdobie na dosiahnutie mimosúdneho urovnania je 120 dní. Ak pokus o mimosúdne urovnanie nebude úspešný, alebo ak zmluvná strana nebude včas odpovedať na žiadosti o urovnanie, potom budú mať obe strany právo pokračovať ďalšou fázou urovnávania sporu v súlade s čl.37.3
- 37.3 Ak pokus o mimosúdne urovnanie zlyhal, zmluvné strany sa môžu dohodnúť na urovnaní sporu zmierom prostredníctvom tretej strany do určitého časového limitu.
- 37.4 Mimosúdne urovnanie alebo zmierovacie konanie musí vo všetkých prípadoch zahŕňať postup, pri ktorom budú druhej strane oznamované sťažnosti a odpovede.
- 37.5 Ak sa nepodarí dosiahnuť mimosúdne urovnanie alebo zmier do uplynutia špecifikovaného času, spor bude urovnávaný takto:
- a) v prípade tuzemskej Zmluvy o poskytnutí služieb v súlade s legislatívou Slovenskej republiky,